

La Voz de Menorca

Numero cuello 10 céntimos

Numero siringado 30

Hasta la Isla, al mes	Ptas. 2'00
Resto de España	3'00
Extranjero, al año	6'00

IN MEMORIAM

La humanidad es por esencia y potencia vana y egoísta, a sabiendas de que estos vicios de origen son el gran obstáculo para el bienestar social, hoy materialmente posible, merced a la ciencia.

No es prodiga la naturaleza, por cierto, en la producción de esos seres privilegiados que sienten el altruismo y lo practican sin vanidosas ostentaciones. Las gentes, aunque burlándose de sus ideales, amenudo quijotescos, acaban por respetarlos y venerarlos, muy distintamente de como respeta y venera a los potentados.

Mi entrañable amigo Mir ha sido uno de los escasos, rarísimos seres altruistas de nuestro tiempo. Nació altruista, a mi juicio; porque no creo que la voluntad mejor educada llegue a tener potencia para cambiar de naturaleza; ni la formación del carácter opera en nosotros de forma tan trascendente e inalterable, al extremo de convertir en habitual y espontáneo el sacrificio del yo en aras del prójimo, a prueba de ingratitudes y decepciones de todas especies y calibres.

No; no fué su educación en colegio de jesuitas, ni fueron sus primeros pasos y esbozos en la vida ciudadana que le condujeron a su destino en los años viviles. Mas bien hubieran podido malbaratarle —y así lo temí con frecuencia—

sus desvanecimientos de la juventud y sus fluctuaciones filosóficas y políticas, desde el catolicismo más intolerante al espiritismo y al racionalismo; del cerril integrismo a las más radicales y aventuradas concepciones de la democracia.

Discriminando de la generalidad de los intelectuales, jamás se sintió orador, no obstante la viveza y fluidez de su lenguaje. La prensa periódica ha sido el palenque donde, con galanura y pulcritud siempre, ha luchado en pro de las clases más necesitadas.

Todo por ellos; nada para sí. Amigos y parientes hubimos de acuciarle alguna vez para que no olvidara demasiado procurar *pro domo sua*. No comprendió la finalidad del ahorro hasta que lo requirió de deberes de familia que se creó por bondad de corazón.

En política dijese a conocer luchando contra nosotros, los republicanos. Mas, no tardaron años sin que sobreviniera la convivencia que ha perdurado hasta su muerte. Aunque ligados solamente por afinidades de familia y de sentimientos, le tuve siempre y me tuvo como su hermano mayor. Por ley natural debía él cerrar mis ojos: el destino lo ha querido a la inversa. Séale la tierra leve.

PEDRO BALLESTER

EN PRO DE LA NIÑEZ

COLONIAS ESCOLARES

Todos los años, cuando llega la presente época se organizan las colonias escolares que en medio del descanso veraniego consiguen una excepción de actividad para los niños y sus preceptores.

Las Colonias escolares tienen la finalidad principal de educar y aumentar las fuerzas físicas y las reservas naturales de los niños. En atención a su principal objetivo los ejercicios pedagógicos en las Colonias se dirigen principalmente a cuidar de la salud de los pequeños y dejar en segundo término la cuestión del cultivo de la inteligencia que, sin embargo, lejos de quedar perjudicada recibe grandísimo mejoramiento porque es ésta que la salud física es circunstancia propia para obtener un buen desarrollo intelectual.

En vista del buen resultado de las colonias escolares veraniegas, se ha pensado ya y se está realizando la extensión de aquellos ejercicios en todas las épocas del año. Hay por desgracia una proporción de niños que no crecen con más premura la restauración o el fortalecimiento de su salud, que el aprendizaje de los conocimientos artísticos y de las novedades científicas.

Para atender a esa población infantil se han hecho los Preventorios escolares, que, como su nombre indica, son organizaciones dedicadas a prevenir la conservación de la salud de los niños cuyo aspecto y cualidades físicas indican la necesidad de un régimen especializado.

En Baleares se organizan diferentes Colonias y Preventorios escolares. En Mallorca la Diputación Balea sostiene y cuida de la organización de cuatro colonias escolares, una de niños y dos de niñas, que pasan sus vacaciones en Port de Pi, justo a sus playas más cercanas de las famosas cuevas del Sóller, en espacioso edificio instalado magníficamente sobre el alto acantilado del pedregoso puerco solerino; y en Bañola a gusto de las emanaciones de los espléndidos jardines de aquella comarca.

La Caja de Ahorros subvenciona a las Colonias acompañadas del esfuerzo económico de los Ayuntamientos.

En la vecina isla se prepara también un nuevo establecimiento que provee con espléndidas instalaciones a la población menorquina.

En Menorca se ha venido sosteniendo una rápida escuela que principió en instalación de escuelas y aulas para el pueblo de Ciutadella, y que desde algunos años ha radicado en el Liceo de nuestro pueblo donde ha sido siempre la aula solicitud del personal.

El Liceo, establecimiento dirigido por el señor Aristoy.

Las alternativas en el trato de la grey infantil han despertado y evolucionado en el director del Lazareto la reflexión a los cuidados que el niño requiere, y de año en año ha venido preoccupiedo con mayores desvelos para proporcionar a los niños que llegan a sus dominios un cuidado más exquisito y más atenciones cada vez más ricas en solicitud. A este efecto nació en él la idea de aprovechar el establecimiento del Lazareto y sus magníficas condiciones para dedicarle a Preventorio Escolar, siempre que no sea preciso dedicarlo a las atenciones por las cuales fué creado y es sostenido. Guiado por su altruista idea, el señor Aristoy ha gestionado en la Dirección General de Sanidad el establecimiento de un Preventorio en nuestro Lazareto.

Desde luego, el propósito es merecedor del agradecimiento. No estaremos los merecidos elogios obedeciendo a las indicaciones de la modestia y de la exemplariedad del Director del Lazareto.

Además, creemos completamente innecesario el enseñar al hombre. Su obra es de tal calidad que la sola y torpe exposición habrá de proporcionarle el merecido concepto de nuestros conciudadanos.

Este año se ha licenciado una subvención de 5 000 pesetas. Esta subvención modesta, concedida para establecer precedentes y por vía de ensayo probablemente será ampliada en los sucesivos presupuestos.

Hoy gozará similitud con la Colonia Escolar el Preventorio escolar.

Todos los niños de una y otra estarán tratados con igual régimen; la permanencia de los adscritos al Preventorio será de 40 días; la de los afiliados a la Colonia Escolar será de un mes.

El reclutamiento de los asistentes al Preventorio se efectuará atendiendo preferentemente a los niños de condición débil, raquíditos, anémicos, de familias pobres, cuyos padres tengan poca salud. No será aceptado, sin embargo, ninguno que entraña enfermedad contagiosa.

El reglamento por el cual se ha de regular la vida de los pequeños está orientado de acuerdo con el reglamento del Preventorio del Guadarrama que funciona en la provincia de Madrid. Todos los alimentos y los caldos estarán inspeccionados por el médico señor Aristoy, que ha efectuado un contrato con los proveedores de leche, los cuales a pesar de la oferta de un precio por la buena calidad garantizada, se han comprometido a servir de calidad inmejorable el precio constante.

Los niños concurrentes al Preventorio Escolar ingresarán el 26 del corriente mes; los

DIARIO REPUBLICANO

Ed. XXV.- Número 8126

MAHON JUEVES 24 JULIO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

de la Colonia que como todos los años será atendida por el maestro señor Socías y por socios a sus órdenes, ingresarán el día cinco del próximo agosto terminando todos el día seis del mes de septiembre.

Por nuestra parte nos creemos en el deber de llamar la atención de los padres de familia acerca de las Colonias y Preventorios escolares para que aprovechen sus ventajas para los pequeños y al par no escatimen el espacio morral que esas instituciones representan en pro de la niñez ibérica.

P. TALTAVULL.

* *

A continuación reproducimos el horario y el régimen de la Colonia y preventorio para que se pueda juzgar el acierto de dichas organizaciones:

Lazareto Sanatorio

Horario de la colonia escolar

Despertar, 7.
W. C. Aseo, 7 a 7'45.
Izar la bandera, 7'45 a 8.
Desayuno, 8 a 8'30.
Clase, 8'30 a 9'30.
Visita médica, 9'30 a 10.
Ejercicio físico, 10 a 10'45.
Helioterapia y baño de mar, 10'45 a 12'15.
W. C. Lavado de manos, 12'15 a 12'30.
Comida, 12'30 a 15'30.
Recreo, 15'30 a 14'30.
Recreo al aire libre, 14'30 a 16.
Lavado de manos. Merienda, 16 a 16'30.
Lectura, conferencias, juegos al aire libre, excursión, 16'30 a 18'30.
Arristar la bandera, 18'30 a 18'45.
W. C. Lavado de manos, 18'45 a 19.
Cena, 19 a 20.
W. C. Lavado de manos y dientes, 20 a 20'30.
Asearse, 20'45,
Silencio, 21'30.

Se advierte a las familias que *está terminantemente prohibido*, el que se lleve a los niños, merendones, pastelitos y galletas, para no perturbar el régimen a que están sometidos.

Domingo día de visita pública de 15'30 a 18'30.

Régimen ordinario

DESAYUNO

Fruta (naranja, plátano uvas o manzanas). Cereal cocido con leche o avena. Una taza de leche.

ALMUERZO

Lunes

Sopa de puerros y patata espesa. Pescado cocido o al horno. Crema de chocolate. Pan. Leche.

Martes

Sopa de puerros y patata espesa. Carne de ternera o cordero asada. Escarola, lechuga, berros, tomate. Pan. Leche.

Miércoles

Sopa de puerros y patata espesa. Pescado cocido o al horno. Crema tostada. Pan. Leche.

Jueves

Macarrones. Carne de ternera o cordero asada. Higos secos. Pan. Leche.

Viernes

Sopa de zanahoria y patata espesa. Carne de ternera o cordero asada. Escarola, lechuga, berros, tomate. Fideos de sémola y huevo. Pan. Leche.

Sábado

Sopa de puerros y patata espesa. Pescado cocido o al horno. Crema de chocolate. Pan. Leche.

Domingo

Macarrones. Pescado cocido o al horno. Crema tostada. Pan. Leche.

MERIENDA

Fruta (naranja o uvas, pera, manzana o plátano). Pan. Cinco o seis cacahuates, avellanas o almendras.

CENA

Lunes

Puré de patata, huevo escalfado o pasado por agua, ciruelas, pasas cocidas, pan y leche.

Martes

Puré guisantes, lentejas o habas, huevo escalfado o pasado por agua, compota de manzanas o pera, pan y leche.

Miércoles

Puré de patata huevo escalfado o pasado por agua, ciruelas pasas cocidas, pan y leche.

Jueves

Como los otros días.

Viernes

Como los demás días.

Sábado

Como los demás días.

Domingo

Arroz cocido en caldo de verdura, huevo escalfado o pasado por agua, manzanas asadas, pan y leche.

Ración ordinaria

Leche, 650 gramos; carne o pescado, 100 idem; patatas, 250 id.; arroz, 25 id.; legumbres acecas, 70 a 80 id.; pan, 250 a 300 id.; cacahuates, almendras o avellanas. Los pesos en crudo.

Datos para la administración

El pan será de 24 horas, moreno o casero, cuyo grano no haya sido sometido a excesiva molituración.

Doscientos gramos por la mañana (la mitad en el cereal y la otra mitad bebida); 200 gramos en el almuerzo.

La leche será distribuida 200 gramos en la cena y 50 gramos en flanes, cremas, etc.

El cereal por la mañana cocido con agua y poco sal, servido en caliente y añadir 100 gramos de leche, una cucharadita de azúcar por cucharón. De no venir preparado tiene que hervir dos horas.

Pescado (merluza, dorada, bacalao fresco o pescadillo) siempre cocido o asado, nunca frito.

Carne (ternera, vaca joven o cordero) asada, nunca frito.

Las compotas con poquísima azúcar lo mismo que las cremas y flanes, que pueden ser aromatizadas con un poco de corteza de limón, naranja o vainilla.

Los vegetales crudos, sin vinagre ni aceite.

RUN-RUN

LOS HIJOS

(De «El Liberal» de Madrid, de 17 del presente mes.)

La derecha liberal republicana, que tan dignamente sigue y alienta el prestigio de Alcalá Zamora, tiene un Comité directivo formado por ilustres apóstoles: Maura, Ossorio, Sánchez Guerra... Los hijos; los herederos de una política que ha evolucionado en la descendencia.

No se pasa por alto esta feliz circunstancia. Ossorio nos ha dicho muchas veces que él no se hacia republicano por el lastre de su misma historia de servidor leal de la Monarquía, que no se atrevía a lanzar solemnemente al espacio; pero que encontraba muy de razón que fuesen republicanos sus hijos. Sánchez Guerra, entero en su actitud de múltiples gallardías, ve con simpatía, y aún con orgullo, que su hijo Rafael cultive la idea republicana. Miguel Maura, que ha recogido el legalismo y el instinto ciu-

diano de don Antonio, ha sabido transformarlos en derecho republicano, con la seguridad de que el ilustre padre abordaría hoy con uno de sus gestos espectaculares o con una de sus frases elegidas, ese sacrificio de cerrar los ojos al pasado para contribuir al engrandecimiento de España, de acuerdo con las normas que imponen la moderna concepción del Estado y el empuje de la democracia universal.

Al señor Alcalá Zamora le dolía menos desprenderte del lastre tradicional, y se desprendió en un instante. Los demás han tenido la suerte de que un hijo decidido y liberal les librarse de la violencia. Y así han consentido, entusiasmados, que el apellido brillara en el republicanismo español, sin ser ellos los que cambiaron por sí mismos. Pero los padres aprueban, y al aprobar se solidarizan con las ideas de sus hijos, y en fin de cuentas, tan republicanos son los unos como los otros.

La derecha liberal republicana puede ostentar plenamente satisfacción este milagro de sucesión. Resulta que al lado del constitucionalismo agudo de aquellos viejos parlamentarios, atropellados en sus ideales y en sus personas por la dictadura, tensa forma carnal; era un descendiente de serenos y varoniles determinaciones. Y en momento oportuno se desglosó para honrar el nombre de la familia.

Ayuntamiento de Villa - Carlos

Festividad de Santiago

GRANDES FESTEJOS PARA LOS DIAS 24, 25, 26 y 27

DIA 24, JUEVES

Mañana

A las 9 y media.—Reporto de timoana a los pobres.

A las 11.—Llegada del «fabiolé».

Tarde

A las 5.—Repique general de campanas.

Salida de la Cabalgata.

Disparo de morteretas.

A las 6.—Solemnes compleras en la Plaza de Armas, con asistencia de los Mayordomos y Corporación Municipal.

Noche

A las 10.—Baile de Escocia en la Explanada.

De 10 a 12 y media.—Concierto musical por la Banda del Regimiento de Infantería de Mahón número 65.

DIA 25, VIERNES

Mañana

A las 7.—Diana por la misma Banda del Regimiento.

A las 7 y media.—Salida de la Cabalgata.

A las 10.—Misa Mayor en la que oficiará el M. I. Dr. D. Guillermo Capó, Magistral de la S. I. Catedral y predicará el Pdo. Sr. don Jaime Mercadal, Cara Económico de esta Parroquia.

Asistirá a la misma la Corporación Municipal, Comisiones de festivales, autoridades, invitados, Grupo de Exploradores, y los Mayordomos, acompañados por la Banda del Regimiento que tocará el paso-doble «Frases Menorquinas» (tocata de fabiolé).

Al salir de la Misa Mayor se celebrará el acto de descubrir el retrato del ilustre hijo de esta Villa, Ruiz Pablo, en el Salón de las Casas Consistoriales, scio que será sostenido por la Banda del Regimiento y en el que lo marcará parte el Orfeón del Ateneo de Villa-Carlos.

Tarde

A la 1 y media.—Reporto del «Algu's ros».

A las 5.—Reunión de los Mayordomos frente a las Casas Consistoriales para dirigirse a celebrar las carreras.

A las 5 y media.—Carreras de burros.

A las 4.—Carreras de mulos.

A las 4 y media.—Carreras de caballos que tomarán parte en la cabalgata que será dirigida por el conocido gicete «Ba Curro».

En las carreras de burros y mulos se dispondrá la típica cuchara de plástico, y en las de caballos de cabalgata un primer y segundo premios de cuchara de plástico.

Las carreras se sujetarán a las condiciones establecidas para las mismas según estatuto.

Terminarán las expresadas, con el típico jaleo en la Explanada.

A las 5 y media.—Partido de fútbol organizado por el «Centro Sportivo España», en el campo de Santa Ana, por los equipos del C. S. España y Unión Sportiva, disputándose una copa de plástico, en el partido de 1 a 27.

Noche

A las 9.—Gran retrete por la Banda del Regimiento, el Grupo Ligero de Menorca y Ma yordomos.

A las 10.—Carrera de cintas organizada por la Sección de Deportes del Ateneo de esta Villa.

A las 10 y media.—Castillo de fuegos artificiales.

A las 11.—Baile de Escocia en la Explanada.

De 10 a 12.—Concierto musical por la Banda del Regimiento.

DIA 26, SABADO

Mañana

A las 10.—Disparo de fuegos artificiales en la Explanada.

Tarde

A las 5.—Regatas a la vela organizadas por la «Liga Marítima», de Mahón, disputándose una copa de plástico.

Terminadas las regatas a la vela, dará principio las regatas a remo organizadas por el «Ateneo» y «C. S. España», disputándose éstas medallas.

TEATRO PRINCIPAL

JUEVES 24 JULIO 1950. 9:45 noche. Quinteto

Pista y principales 2.00. Seguidos 1.50. Butaca 0.55. Entrada 0.50

VIERNES 25 JULIO (1950). FESTIVAL DE SAN JAIME

7 tarde—Pista y principales 2.50. Seguidos 1.50. Butaca 0.65. Entrada 0.40.

9:45 noche—> 1.50. > 1.00. > 0.50. > 0.50.

Las dos sesiones con quinteto

Una gran superproducción, de argumento ameno, entretenido e interesante

EL GRAN ERROR

por Evelyn Brent, William Powell, James Hall y Josephine DuBois

Completarán el programa una revista y una cómica

Sábado.—Baile de MADRES QUE BAILAN por Leatrice Joyce, Claire Bow y Conway

La muerte de Juan Mir

Una carta

De la Federación Obrera Ciudadana he mos recibido la siguiente carta, que agrade cemos en gran medida porque en ella se ha ca justicia al querido amigo que desapareció para siempre y que tanto trabajó con su brillante pluma a favor de la emancipación de la clase obrera:

«Señor don Juan Manent, Director del dia HO LA VOZ DE MENORCA.

Mahón.

Muy señor nuestro: Con dolor profundo sentimos y lamentamos la irreparable pérdida del bondadoso e inteligente colaborador de este diario don Juan Mir y Mir, asociándose este Comité en nombre de los obreros de la Federación Obrera Ciudadana al justo sentimiento causado por el fallecimiento del que también fué propagandista en pro de la clase trabajadora.

Le saludamos afectuosamente

Por el Comité

El Secretario

JUAN MASCARO

El Presidente

JUAN CORTES»

NOTAS

Se inaugura el vecindario adonde el Ilumine las fachadas de sus edificios y limpia el trozo de la calle correspondiente, de conformidad a lo dispuesto en las Ordenanzas Municipales.

Los dueños de embarcaciones que deseen tomar parte en la Verbena Marítima, se servirán inscribirse hasta el día 25 del actual en la Liga Marítima o en la Secretaría del Ayuntamiento de esta villa, en donde se les indicarán los pormenores para la celebración de la misma, dándole las embarcaciones que tomen parte presentarse adoradas e iluminadas. Se concederán tres premios a las embarcaciones que el Jurado considere merecedoras de ellos.

Queda terminantemente prohibida la permanencia de perros por estas calles, debiendo sus dueños tenerlos encerrados y el incumplimiento será castigado con todo rigor.

Hará bailes públicos en la Plaza e iluminación general.

En los conciertos del día 26 y 27 el Orfeón del Ateneo y la Banda Militar ejecutarán «Gloria a España», «Gloria al Arte», «Las Galas del Cinco», «La Maquinista» y el «Himno de Valencia».

El Ateneo y Centro Sportivo España adornarán y iluminarán las fachadas de sus edificios sociales.

Durante las carreras de caballos se prohíbe la estancia en el Coso de todo obsequio y menúto por el mismo, debiendo los niños menores de edad ir acompañados de personas mayores.

Los fuegos artificiales son de la importancia fábrica «La Pirotécnia Española» de Barcelona y serán disparados por dos operadores de la misma que vendrán expresamente.

LO IMPRESCINDIBLE!

Dos artículos nobles que no admiten competencia.

EL GAS... por ser la calefacción más práctica, limpia y económica.

EL CARBON DE COKE... por imponerse en las cocinas económicas debido al precio reducido y el máximo de calorías.

Darán razón en las oficina Plaza España 30.

Alcaldía de Mahón

Funciones públicas. — Fiestas populares

El día 29 del corriente mes, a las once y doce horas respectivamente, se celebrarán en este C. S. Consistorial, concursos para la adjudicación de los bailes públicos que se han de celebrar en el Caserío de L'Umbranera y aledaño de San Clemente, con motivo de las festividades de sus Santos Titulares.

Servirá de tipo para la subasta de dichos bailes la cantidad de cincuenta pases.

Lo que se anuncia para general conocimiento.

Mahón 25 de julio de 1950.—El Alcalde, Melito Segof.

Honda pena causó a este vecindario la triste noticia del fallecimiento del eminente escritor, del bondoso ciudadano, todo amor y caridad, en vez del próximo, don Juan Mir y Mir. Q. E. P. D.

Conozca el señor Mir, en esta villa, con muchas y muy buenas emisiones; largas temporadas permaneció entre nosotros y siempre tuvo para todos sabios consejos y palabras de consuelo y aliento para los desgraciados.

De todas las bocas salen hoy paisajes de elogio para él que en vida supo siempre la verdad y vencer en pro de la justicia, de todos los corazones frases de reconocimiento y gratitud para el que nunca dejó de ejercer sus obras y sus consejos a los dictados de una honesta conciencia.

Transidos de dolor por tan irreparable pérdida, en nombre de la mayoría de estos vecinos, y en el propio, enviamos nuestro más sentido pésame a los familiares del ilustre amigo, y a la Dirección y Redacción de este amado diario, donde tan querido era, y desde lo fondo de nuestra alma exclamamos: ¡Cuán hermanos nos dejáis! ¡Qué tristes y tristes nos quedamos!

Avión que pasa

A las ocho de esta mañana (miércoles) volaba sobre el pintoresco poblado de Formentera, y a muy poca altura por cierto, un hermoso avión.

Los habitantes de aquel hermoso asentamiento preenciñaban con regocijo tan bello espectáculo.

Natalicio

En el domicilio de los esposos don Jerónimo Servera Pasqual y doña Juana Capó Vincent nació el día veinte de los corrientes, un hermoso niño, al que se puso por nombre Gabriel.

Tanto el recién nacido como su señora madre siguen perfectamente, lo que celebramos.

A los padres, abuelos, tíos y demás familia enviamos la enhorabuena.

CORRESPONDAL

Mercadet 23 7 50.

Gabriel Maura Gamazo

Bosquejo histórico de la dictadura

TOMO

Precio: cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Crónica local y general

Las fiestas de Villa-Carlos

Hoy comienzan las fiestas patronales en el rincón pueblo de Villa-Carlos, que este año durarán cuatro días con un programa extenso, sugerido, bien estudiado y que seguramente llamarán en gran manera la atención, ya que en él hay números para todos los gustos. Ya tienen de él noticia detallada nuestros lectores pues se ha publicado por lo menos dos veces en estas columnas.

Uno de los números que han de atraer la atención de las gentes es el Baile de Escocia, que hace muchos años no ha sido presentado. Los que hemos llegado ya a la edad madura, recordamos el visto bueno que ofrece sus ritmicos movimientos, sus variadas figuras que difieren de todo lo que hasta hoy hemos presentado en danzas populares y la brillante nota de color que dan los vistosos trajes de los danzarines. Nos satisface que se haya exhumado ese baile tradicional en aquel pueblo y seguramente lo agradecerán los que curran aquellas fiestas.

Tiene el programa de fiestas numerosas culturales como los conciertos de banda y del orfeón y la colocación del retrato de Angel Ruiz y Pablo, el hijo ilustre de aquel pueblo, en el Salón de las Casas Consistoriales, y numerosos deportivos terrestres y marítimos.

Hay que alabar que se celebren festos marítimos, olvidados en otras ocasiones, tan en su lugar en aquel pueblo ribereño de los marineros, calafates y pescadores. No debe olvidar Villa-Carlos que su principal elemento de vida estuvo en el mar y bien haría encaminando otra vez su futuro hacia sus orillas y hacia nuestras costas.

Alegremonos del esfuerzo que realiza aquel pueblo tan cercano a nuestra ciudad, y correspondamos nosotros con nuestra visita en estos días en que se entregó más que nunca a la alegría y a la expansión, celebrando sus fiestas populares de un modo que merece las mayores alabanzas.

Deseamos que pueda desarrollar cumplidamente su magnífico programa de fiestas, que todos los números de que consta correspondan a los deseos de sus organizadores, que se vean concursados como merecen y que no los empañe el menor incidente desagradable.

Información militar

HORARIO.—El Excmo. Sr. General Gobernador accidental se ha servido disponer que los días 24, 25 y 26 del actual se jueguen retretas en los cuarteles de Villa-Carlos, a las 24 horas, con motivo de las fiestas que se celebrarán en dicha localidad.

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Respliego infantería de Mahón número 63.

Jefe de Día. Comandante de infantería don Federico Moyel.

Imaginaria. Comandante de infantería don Francisco López.

Hospital y Provisión. 2º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 5º Oficial de ingeniería.

Servicio en Villa-Carlos:

Vigilancia. 4º Oficial de Artillería.

Imagenaria. 1º Oficial de Artillería.

Muy bienvenido

Después de pasar una temporadita en Barcelona para tratar asuntos profesionales ha regresado esta mañana el experto y conocido comerciante nuestro buen amigo don Juan Huguet Sintes.

Le saludamos afectuosamente.

CASINO DEL CONSEY

SABADO 26 DE JULIO. A las 9:15 Baile

NUESTROS MERCADOS

El viento Norte ha sopado con furia durante la noche pasada.
La concurrencia de pescado en nuestra playa se ha resarcido.

De Villa-Carlos han traído 12 kilogramos, de Forcall 90 y de las barchas de Mahón 150 kilogramos.

El «dibolé» que se dirige hacia Villa-Carlos para amenizar con su casizo ritmo la alegría de las fiestas de San Jaime, ha entrado esta mañana en el mercado, soplando y redoblando las notas musicales de esa colonia. Al punto todos los chiquillos de aquellos barrios han dado guardia de honor al «dibolé».

Noticias marítimas

Vapores correos

Este mañana, a las siete, ha llegado el vapor «Jaime II», procedente de Barcelona, con pasaje, baúl y carga. Capitán don José Cerdá.

La travesía ha sido malta, por haber encontrado viento y mareas del N. E.

El «Jaime II» saldrá esta tarde para Barcelona.

—Menorca debe llegar el vapor correo procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

Salida por la noche para la capital de la Provincia.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Canelones
Cafés e la andaluza
Salmorejos a la parrilla.
Pollo asado
Postres variados
Mantequilla de vainilla.

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados
Arròz a la española.
Risomas la perita.
Pescado al grano.
Flan relleno.
Postres variados

Precio del cubilete.
Ticket 10 comidas clase superior
10 " especial
Abono mensual comida y cena (superior)
" (especial)
Ticket de comisión, ver día fricción económica

Paseos 5
55
100
110
12

Popular, el doctor don Antonio Vilanova Brach, de la Comisión de organizaciones y de propaganda de Acción Republicana, desarrollará una conferencia sobre el tema «Cómo hay que organizar un partido político», en la cual se referirá a los puntos siguientes:

«Como ha funcionado el republicanismo español desde 1873 hasta nuestros días. Los partidos republicanos. Opiniones de Beausschall, Macías Picavea y Joaquín Costa. El caudillaje y los programas teóricos y dogmáticos. Finalidad de la política. Características de los programas. Organización del partido político. Finalidad de los partidos. Solidaridad Republicana de Cataluña. Necesidad de una constitución.»

Mañana, a las diez de la noche, Ángel Pestaña dará una conferencia en el espacio local de L'Avenç Democràtic Republicà, San Andrés, desarrollando el tema «Consideraciones sobre el problema social».

El Centro Republicano de Santa Coloma de Gramenet, domiciliado en el local del Ateneo Instructivo de la villa población, ha organizado una serie de conferencias a cargo de los más conocidos propagandistas de los partidos de izquierda de Cataluña, las cuales desarrollarán temas de carácter cultural. La primera de estas conferencias tendrá lugar el sábado, a las diez de la noche, corriendo a cargo del letrado de este Colegio don José M. Mias, el cual tratará de «Las clases sociales».

La segunda irá a cargo del expresidente de la Federación de dependientes de Cataluña, don José Ricard, el cual disertará sobre «La ginecología social».

Notas oficiales

Después de trasladar la junta organizadora de la Cladad Universitaria el rey almorcó y luego regresó a Santander.

Los Ayuntamientos de la provincia de Burgos han pedido la derogación del decreto de la dictadura que grava los bienes comunales.

Han conferenciado el señor Berenguer y el secretario del señor Cambó.

¿Qué ha pasado allí?

Madrid.—En la Dirección de Marruecos y Colonias facilitaron esta noche la siguiente nota oficial:

«Contestando a las preguntas que algunos diarios de Barcelona vienen publicando sobre la situación política de la Guinea española y procedimientos de las autoridades de aquella colonia, apreciaciones inspiradas en las órdenes de orden privado, la presidencia del Consejo de ministros se cree en el caso de llamar la atención de la opinión sobre tales extremos, haciendo presente que en las ciudades portuarias existe la más perfecta tranquilidad, dedicando todos, tanto los particulares como los organismos oficiales, el máximo esfuerzo para la presencia en valor de efectivos terrestres, que si por algunos funcionarios y no funcionarios pudo sucederse tiempo atrás es exceso, que pugnan hoy con el criterio siempre sustentado por España en su secular labor colonizadora, y por alguna autoridad en exigiendo uso de sus facultades, ya el Gobierno de S. M. ha adoptado y seguirá adoptando los medios convenientes a corregir los excesos y a aconsejar y exigir la prudencia y ponderación en que él mismo procura inspirar todos sus actos, sin dejarse impresionar por la pasión que se trae inclinación en las críticas como en las elabores que por igual recibe, respecto de las autoridades antes citadas.»

INFORMACIÓN MUNDIAL

Capítulo siniestro

La tierra se extiende

Se tienen noticias del terremoto ocurrido por el observatorio del Ebro.

Causó terribles destrozos en Nápoles y en Petenza.

Se hundieron edificios, entre ellos algunas iglesias.

A causa del temblor de tierra han muerto doscientas personas y han quedado heridas algunos centenares.

La ciudad de Nápoles quedó a oscuras, se impuso el pánico y los habitantes aterrados huyeron al campo, mientras los recluidos trataban de evadirse.

Las noticias de los pueblos de la región son desoladoras.

El fenómeno sísmico ha causado perjuicios en todo el sur de la península itálica.

El epicentro del terremoto se cree que está en Malfi, en un antiguo volcán.

Se hunde un puente

Coblenza.—Con motivo de las fiestas de la liberación de las provincias renanas se encuentra esta ciudad concurridísima.

Esta noche se celebra una gran iluminación, principalmente en los fuertes de Eisenbriest y Deutschesbeck.

La multitud contemplaba las iluminaciones desde los puentes sobre el río Mosela. Uno de estos puentes se hundió de repente por el peso de la muchedumbre y todos los que en él se hallaban fueron preciosamente el río.

La mayoría de ellos se han ahogado. Hasta ahora van extraídos 29 cadáveres y se cuentan veinte y tres heridos.

Han sido suspendidas todas las fiestas en señal de duelo.

Tragedia

Saint Michel de Mantienne.—Una escuadra compuesta de once personas, divididas en tres grupos, cada uno de los cuales iba unido por una cuerda, se encontraba a una altura de 5.526 metros, cuando el último alpinista de uno de dichos grupos perdió el equilibrio y al resbalar arrastró a los tres compañeros, cayendo todos en un precipicio de 120 metros y murieron a consecuencia de las heridas sufridas.

Los cadáveres de las víctimas han sido depositados en una capilla de Bassens.

Una imponente tromba

Anney.—Durante la noche última ha desprendido sobre esta región una formidable tromba de agua.

El torrente Landos se ha desbordado a poco distancia del Semor, en donde tiene su origen.

Las aguas han llegado hasta el lecho seco de devastando todo cuanto encontraban su paso.

Numerosas casas han tenido que ser evacuadas precipitadamente y tanto las cosechas como las provisiones están completamente perdidas.

Los daños son muy importantes, pero no han podido ser fijados todavía con exactitud.

EL GAS

Señoras, emplear siempre en las cocinas, por ser el combustible más limpio y económico.

Poderosa calefacción al alcance de todos.

Grandes facilidades de pago.

Informes, Plaza de España, 30.

EDMUNDO LADOUSETTE

211

LA MÁSCARA DE HIERRO

—¡Vaya al diablo el importuno! — exclamó el mariscal, que no gustaba de ser molestado a las horas de comer. — ¿Ha dado su nombre?

—Sí, monseñor, se llama el señor de Saint Mars.

—¿Saint Mars, dices? — exclamó el mariscal levantándose y echando su servilleta en la mesa. Hazlo entrar en seguida.

Un minuto después, el ex carcelero de monseñor Luis se inclinaba ante el mariscal de Montreal.

Una vez hechas las presentaciones y los saludos de costumbre, empezaron a comer y Saint Mars preguntó:

—¿Quién es ese Juan Cavalier cuyo nombre opronunció ayer más de veinte veces?

Con desdenosa sonrisa, el mariscal contestó:

—Es un ex panadero a quien los protestantes o más bien dicho, las diferentes bandas de camisardos, han nombrado general.

—Pero, ¿no acaba de obtener algunas ventajas sobre un destacamiento de soldados católicos?

—Es cierto — dijo el mariscal bajando un poco la voz, — y entre nosotros diré que los nuestros han sufrido una verdadera derrota. Pero me asombra una cosa, y es, que un joven que hace quince días amasaba harina, haya sabido disponer a sus hombres de un modo tan hábil como feliz.

—Estás seguro, señor mariscal, de que ese Juan Cavalier manda y dirige por sí solo a los cal-

prendida entre Alais, Azés y Nîmes para tratar de sorprender a su señor.

—Y para vigilar y detener dos hombres hemos traído cincuenta dragones? — preguntó sonriendo el teniente Chadeaux.

—Y aun no sé si serán bastantes.

Y al ver el gesto de incredulidad que hacía el teniente, el capitán le dijo:

— ¡Ah, no los conocéis!

En aquel preciso instante Susana volvía a entrar en su habitación, impidiendo a Faribole que oyera el resto de la frase. Este estrechando entre sus manos las pequeñas y lindas de la joven, que se las abandonaba a su placer, sonreía y daba las gracias a la joven.

— ¡Ah, qué contenta estoy! — exclamó ingenuamente Susana.

Pero apenas hubo pronunciado estas palabras cuando se ruborizó. En su turbación, su boca no pudo contener el sentimiento íntimo de su corazón.

En aquel momento entró una criada en la habitación.

—Francisca preguntó Susana para disimular su emoción, — ¿se han marchado los oficiales de dragones?

—Los dos están aún en su cuarto — contestó la criada; — pero el teniente acaba de ensillar su caballo.

— ¡Pardiez! es preciso que lo observe — se dijo Faribole dando un paso hacia la puerta.

NUESTROS MERCADOS

El viento Norte ha sopado con furia durante la noche pasada.

La concurrencia de pescado en nuestra playa se ha resarcido.

De Villa-Carlos han traído 12 kilogramos, de Forcall 90 y de las barchas de Mahón 150 kilogramos.

El «dibolé» que se dirige hacia Villa-Carlos para amenizar con su casizo ritmo la alegría de las fiestas de San Jaime, ha entrado esta mañana en el mercado, soplando y redoblando las notas musicales de esa colonia. Al punto todos los chiquillos de aquella playa han dado guardia de honor al «dibolé».

Noticias marítimas

Vapores correos

Este mañana, a las siete, ha llegado el vapor «Jaime II», procedente de Barcelona, con pasaje, baúl y carga. Capitán don José Cerdá.

La travesía ha sido malta, por haber encontrado viento y mareas del N. E.

El «Jaime II» saldrá esta tarde para Barcelona.

—Menorca debe llegar el vapor correo procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

Salida por la noche para la capital de la Provincia.

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 24 a las 2 15

España al día

Noticias y sucesos

Terremoto

Según noticias del observatorio del Ebro, el dia 23 se registró un violento terremoto de carácter destructor, a una distancia de 3.280 kilómetros.

La noticia causa intensa sensación y se esperan con impaciencia futuras informaciones que la amplíen y concreten.

A Mallorca

Vintges Blaus ha organizado para el domingo próximo una excursión a la bahía de Pollensa, desembarcando en Portmentor, uno de los sitios donde se reúnen y armonizan con toda su esplendor las características de Mallorca.

Es de creer, que serán muchos los que acudirán a adquirir el pasaje.

La lotería de Navidad

Madrid.—Los billetes para la próxima Lotería de Navidad han sido puestos a la venta ayer al precio de dos mil pesetas. Constará el sorteo de 35.000 billetes y dos series. Habrá un premio de 15 millones; desaparece el de diez millones y se restablecen uno de seis, otro de tres, otro de uno y dos de medio millón.

Guerra a la belleza

Barcelona.—Varias señoras de la asociación Católica internacional para la protección de las jóvenes solteras—discípulas sucesoras de las damas de Estropajo—han visitado al gobernador de Barcelona para protestar, por considerarlo immoral, contra la celebración de un concurso de belleza en la playa de la Barceloneta.

Buque embarrancado

Coruña.—En el Gobierno civil se ha recibido un telegrama del alcalde de Llanes en el que comunica que en el Cabo de Vigo ha embarrancado el vapor español «Modesto Fuentes», de 656 toneladas, el cual se dirigía con carbón a Sevilia. Se hacen rápidamente los preparativos para el salvamento.

Los mezcales de escuadra

Barcelona.—Los restos de la U. P. han visitado al Gobernador de Barcelona para protestar de que la Diputación

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. - Fechadores. - Precintos de acero. - Estampaciones a relieve brillante con planchas de acero. - Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
para todas las industrias

GUILERMO J. ORFILA. Pintor Calle 13. Mahón

EL BARATO

Fantasías para batas . . . corte 2'25

Papelina dibujos alta novedad . . . corte 3'40

Siempre barato

VAINICAS A MAQUINA

25 céntimos el metro
en la casa

Manolo Cardona

Fábrica 1. toda clase de LICORES, JARABES Y HORCHATAS de
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

Calidades inmejorables. Precios limitados.
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacial BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

Glásé seda

en la

SUCURSAL TERRES

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa
CALLE NUEVA

Quintiliano Saldaña. Siete ensayos sobre sociología sexual
Irián del Rey. —El hechizo de Barcelona
Guido de Verona. —Una aventura de amor en Teherán
E. Rodríguez Mendoza. —Remansos del tiempo
Luis de Oteyza. —El tapiz mágico
Manuel Chaves Nogales. —Un pequeño burgués en la Rusia roja
Stendhal. —Armancía
curi Bezsonov. —Mis ventisiete prisiones
Blanco Lombona. —El modernismo y los poetas modernistas
R. Martínez de la Riva. —Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte,
sus mejores páginas
L. Saldaña. —El momento de España. —Ensayos de Sociología política

¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA

PTS. Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES		
	Valor	Dinero
Obl. Ayunt. Mahón 6% E 1897	100	
» » 6% E 1916	100	
» » 5% E 1921		
Emp. 100.000 ptas.	120	
» Ayunt. Mahón 5% E 1921		
Emp. 45.000 ptas.	100	
» Ayunt. Mahón 6% E 1925	100	
» » 6% E 1927		
Libre impuestos.	100	101
» » 6% E 1929		
Libre impuestos.	100	106
Acciones La Eléctrica Mahonesa S.A.	100	115
Oblig. Eléctrica Mahonesa S.A.	100	101
Acciones Banco de Menorca.	5	
» Banco de Ferrerias.	10	
Crédito Mercantil de Menorca.	50	
Acciones Sociedad General de Alumbrado.	5	10

MONEDAS DE ORO

	Valor	Dinero
Aflossen	169 00	
Orcas y sus fracciones	169 03	
Iacobellis	170 00	

Guía por título

PUBLICACIONES ECONÓMICAS

Libros de autores conocidos

que pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

A. Palacio Valdés. La Aldea perdida.	150
Rafael López de Haro. Un hombre viejo por dentro	150
Pío Baroja. La busca	150
José Francés. La mujer de nadie	150
W. Fernández Flórez. Volvereta	150
Ramón Gómez de la Serna. Cinecía	150
Gilberto Díaz Caneja. El sobrío	150
Juan F. Muñoz y Padrón. Justo y Rufina	150
» » La Milona	150
Berta Kuck. Yo... no era yo	150
Paul de Roch. Gustavo el Celoso	150
Alberto Ibañez. El capitán «Máscara»	150

LIBROS

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Junto de las Deudas Interior, Exterior y Amortizadas.

Pagamos el cupón vencimiento 1º junio de las Obligaciones f.c. Norte 5 por 100 Prioridad y el importe líquido de las Obligaciones de dicha Compañía que han resultado amortizadas.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento Agosto de la Duda Amonerizable del Estado emisiones 1917-28, 1920 y 1927.

También descontamos los cupones de las demás claves de valores, siempre que su importe líquido sea así conocido.

Últimas novedades literarias científicas

que pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Pío Baroja. Los pilotos de altura	500
» La Estrella del Cepión	500
Chimis. Crimen	250
Marcelino Domingo. Libertad y Amor	750
Francisco Villanueva. El momento constitucional	500
Valentín de Pedro. 24 horas fuera del colegio	500
Córcha Espina. Siete rayos de sol	500
E. Jiménez Caballero. Circuito imperial	575
Benjamín Fernández. Sesión de estío	500
Raúl Gómez de la Serna. Guerrillas	500
Manuel Azaña. El jardín de los tristes	500
Azorín. Testigo	500
Eugenio D. Ors. Cuando ya estás tranquilo	500
Heveick Ellis. El rezo en la civilización	500
F. Ossendowski. Lenin	500
R. Iribar y Domínguez. La República de los vegetales	500
E. Edgar Wallace. El hombre de misterio	500
James Oliver Corwood. El Cazar Negro	500
Eduardo Gómez. Las visitas de Isabel	500
P. C. Wren. El salero de Papá	500
Ernest Rock. El Chico de Papá	500

Plumas stilográficas

Gran variedad de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa - Calle Nueva

Letras de cristal decorativas

HISPANIA

brillantes, en oro plata y colores

para toda propaganda en Almacenes, Hotelas, Colegios, Bancos, Comercios, Oficinas, etc., etc.

Las letras HISPANIA no se oxidan. No hay que limpiarlas. Siempre permanecen brillantes

EN ESTA ISLA Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Desconocía su fortuna

Cuatrocientos millones

Nueva York 16. — En un Sanatorio de Central Valley ha muerto Mrs. Ida Piagges, que era una de las mujeres más ricas del mundo.

Poseía una fortuna que al cambio actual podía equivalerse en cuatrocientos millones de francos.

Lo más extraordinario es que se creía poseer a poco menos. Decía a todo el mundo que sus escasos bienes apenas le permitían pagar la pensión del Sanatorio.

Se había casado a fines del siglo pasado con el director de los Ferrocarriles de Florida, y en 1901 se divorció de él. Su marido, cumpliendo el fallo del juez, le aseguró una pensión modesta; mas para no tener que pagársela mensualmente, concluyó por cederla a su esposa unos centenares de acciones que poseía en una Compañía petrolífera, cuyos ingresos que ésta daban una pequeña renta.

Mistress Ida entró en un Sanatorio para restablecer su sistema nervioso, y se quedó en él definitivamente. Allí ha permanecido veintiocho años, dedicada a la lectura de novelas y a los paseos higiénicos.

Mientras las acciones que le dejó su marido fueron subiendo enormemente el valor, y llegaron a valer millones de dólares.

Ella vendía una vez en cuando para pagar su pensión y así que se le acababa el dinero vendía otra.

Tampoco los empleados del Sanatorio se enteraron si aquella se sospechaba de que su cliente fuera dueña de la fabulosa fortuna de cuatrocientos millones de francos.

Ha muerto sin saber que poseía una fortuna colosal, y ahora su herencia irá a parar a unos sobrinos, que se han quedado estafados al saber que su tía era muchas veces millonaria.

EDMUNDO LADOUCEUTTE

213

te Chadefaux desaparecía por la esquina de la calle.

— ¡Pardiez! empiezo a creer que no podré entregar en persona la carta de la señorita de Virgilia — se dijo.

Rápidamente se alejó entonces de la hostería del Faisán de Oro y se encaminó a la en que lo esperaba su compatriota, el marinero marseillés. En el puerto se cruzó con un grupo de milicianos que llevaban a bordo de un navío a un marinero desembarcado. Una hora después se reunió a monseñor Luis, quien le anunció que iban a ponerse nuevamente en camino la misma noche para dirigirse a Pádas, pequeño puerto pesquero que había a tres leguas de Cetze. Sin duda el brick inglés fondearía durante la noche. Tres fanales en el palo mayor anunciarían su presencia.

CAPÍTULO X

En que Gnaifon y Saint Mars se encuentran y hacen un pacto indigno.

Eran las ocho de la noche. Apenas el señor marseillés de Montreviel había entrado en el comedor con sus invitados, los señores de Broglie, de Julien y de Tournon, cuando se presentó un lacayo, diciendo:

— Monseñor, a pesar de ser tarde un gentilhombre desea ser recibido por monseñor.